

## ÍNDICE

### DE AUTORES, OBRAS E PERSONAGENS

Os nomes de autores, artistas e políticos vão em maiúsculas, os títulos de obras em itálico e os nomes de personagens de ficção em redondo.

- ADORNO: 36, 37, 108, 115; *As Idades da Música Moderna*: 36.  
ANDERSCH: 86, 89.  
ARAGON: 144.  
ARISTÓTELES: 6, 25, 101.  
ARNIM: 127.  
BALZAC (H. de): 25, 63, 71, 72, 79, 98, 127, 129, 135, 136, 178, 187, 198; *A Comédia Humana*: 135; *Melmoth Réconcilié*: 63; *Gobsek*: 127; *Nucigen*: 127; *Vautrin*: 6, 180.  
BECHER: 144, 145.  
BECK: 138; *La Chaussée de Wolokolamsk*: 187.  
BECKETT: 17, 27, 28, 51, 59, 64, 74, 88, 89, 102, 103, 119; *A Espera de Godot*: 102; *Molloy*: 17, 27.  
BENJAMIM (Walter): 38, 43/48, 52.  
BENN (Gotfried): 15, 16, 18, 19, 28/30, 32, 51, 59, 85, 88, 156; *Dupla Vida*: 18; *Os poetas podem modificar o mundo?*: 85; *Poemas Estáticos*: 32.  
BERGSON: 37, 38.  
BERNSTEIN: 187.  
BOUKHARINE: 191.  
BRECHT: 144, 189.  
BROCH: 102.  
BROD (Max): 48.  
BROMFIELD: 89, 90, 92, 93, 134; *Mr. Smith*: 89, 90, 92.  
BURNHAM: 87, 95.  
CAMUS: 74/76; *A Peste*: 75.  
[CERVANTES] *Don Quixote*: 6.  
CHAGUINIAN: 161.  
CHOLOKHOV: XI, 20, 136, 147, 177, 181, 197, 198.  
*Don Tranquilo*: 20; Grégoire Melchékhev: 20, 181; Nagoulnov: 197.

CHURCHILL: XV.

CONRAD: 97, 99, 134; *A Linha de Sombra*: 97; *Lord Jim*: 97; *O Negro do Narciso*: 97; *Sob os Olhos do Ocidente*: 97; *Tufão*: 97.

DERY (Tibor): 198.

DICKENS: 71, 126; *David Copperfield*: 74; *Micawber*: 74; *Nancy*: 74; *Nicolas*: 74; *Olivier*: 74; *Pickwick*: 74; *Smike*: 74.

DIDEROT: 87, 166.

DÖBLIN: 14.

DOS PASSOS: 14, 74.

DOSTOIEVSKI: 34, 75, 80, 81, 83, 86, 111; *A Voz Subterrânea*: 81, 83; *Os Possessos*: 75; *Recordações da Casa dos Mortos*: 34.

DOYLE (Conan): 52.

DREISER: XIX.

EISLER (Hans): 36.

ELIOT (T.-S.): 15, 17; *Cocktail Party*: 17.

ELUARD: 144.

ENGELS: 98, 196.

EPICURO: 49.

FADEYEV: 178, 179, 181; *Levinson*: 181.

FAULKNER: 10, 17, 27; *O Som e a Fúria*: 17.

FEDINE: 161, 198.

FEUCHTWANGLER: 158.

FIELDING: 132, 134, 201; *Tom Jones*: 6.

FLAUBERT: 80, 92; *A Educação Sentimental*: 7, 92. *Dussardier*: 92; *Frédéric Moreau*: 7, 92; *Sénécal*: 92.

FRANCE (Anatole): XIX, 77.

FREUD: 24, 25; *Lessons sur la résistance et le refoulement*: 24.

FUCIKS: 197.

GIDE (André): 14, 52, 59, 111, 113, 140, 141; *Os Moedeiros Falsos*: 52.

GIOTTO: 42, 43.

GOETHE: 79, 112, 140, 185, 201; *Werther*: 6.

GORKI: 131, 135, 136, 143, 146, 147, 198, 201. *A Mãe*: 135, 136; *Klim Samguine*: 198.

HAUPTMANN: 77.

HAYES: 54; *Um Dia como os Outros*: 54.

HEGEL: XVII, 6, 9, 19, 100, 159, 160, 165.

- HEIDEGGER: 8, 19, 29, 33, 45, 46.  
HEINE: 78/80, 83, 86, 98, 145, 154; *Das Buch der Lieder*: 78; *Lucrecia*: 78.  
HEMINGWAY: 98.  
HESS (Moise): 196.  
HITLER: XV, 19, 82, 95, 115, 139.  
HOBBS: 87.  
HÖLDERLIN: 145.  
HOFFMANN: 62, 63.  
HOFMANNSTHAL: 10, 39, 40; Lord Chandos: 40; Sobeid: 10.  
HOMERO: 20, 34, 132; Aquiles: 6, 20.  
  
IBSEN: 72, 93, 94.  
ILLYES (Gyulia): 155; *A Tragédia de Dosza*: 155.  
  
JACOBSEN: 49; Niels Lyhne: 49.  
JOYCE: 2, 4, 9, 14, 27, 51, 52, 59, 60, 62, 64, 82, 119.  
*Ulisses*: 2, 3, 4.  
JÜNGER (Ernst): 19, 20, 59, 156.  
  
KAFKA: 9, 16, 30, 35, 36, 46, 48/51, 55, 56, 59, 63/64, 75, 82, 102, 107/109, 113, 119, 122; *O Castelo*: 35, 49; *O Processo*: 35, 49; Joseph K.: 35.  
KELLER: 134.  
KERR (Alfred): 21.  
KIERKEGAARD: 18, 19, 100, 108.  
KLAGES: 29.  
KOEPPEN: 17, 119; *La Serre Chaude*: 17, 119; *Mort à Rome*: 120.  
KORN (Karl): XIII.  
KOROLENKO: 143.  
KOESTLER: 95.  
KRETSCHMER: 25.  
  
LAWRENCE (D. H.): 102.  
LENINE: IX, 131, 137, 143, 145, 146, 148, 151, 170, 182, 184, 185, 187/189, 193, 202; *Carta a Gorki*: 131; *Que fazer?*: 187.  
LESSING: 142.  
LEWIS (Sinclair): 74, 90, 92, 93, 96, 97, 134; *Arrow-smith*: 92, 93; *Babitt*: 92, 93; *Cela ne peut arriver chez nous*: 96; *Babitt*: 89, 134.  
LIEBERMANN (Max): 65.  
LILLO: 166.

- LORCA: 96; *A Casa de Bernarda Alba*: 96.  
 LUKACS VII, VIII, IX, 106, 177, 197; *A Destruição da Razão*: 82; *Cartas a Anna Seghers*: 106; *O Realismo Russo na Literatura Mundial*: 197.  
 LUXEMBURGO (Rosa): X.
- MAETERLINCK: 102.  
 MAIAKOVSKI: 174.  
 MAILER: 118; *Os Nus e os Mortos*: 118, 138.  
 MAKARENKO: X, 138, 175, 198; *Poema Pedagógico*: 138.  
 MALRAUX: 140.  
 MANN (Heinrich): XIX, 158.  
 MANN (Thomas): XIX, 2/4, 20, 34, 41, 59/61, 99, 110, 111, 116, 122, 129, 134/136, 140, 142, 143, 150, 158; *A Montanha Mágica*: 61, 99; *Compte Rendu Parisien*: 143; *Doutor Fausto*: 20, 41, 112, 135; *Lotte a Weimar*: 2; *Os Buddenbroock*: 26, 99; *Tonio Kröger*: 111, 112; *Adrien Leverkün*: 20, 26, 112; *Behrens (conselheiro)*: 61; *Christian Buddenbroock*: 26; *Hans Castorp*: 61; *Joachim Ziemssen*: 61.  
 MARTIN DU GARD (Roger): 74, 76, 77, 110, 112, 113, 128, 134; *Jacques Thibault*: 77, 128.  
 MARX: IX, 158, 160, 170, 184, 186/188, 194, 196.  
 MEHRING (Franz): 183.  
 MIDDLETON: 198.  
 MILLER (H.): 102/104; *Trópicos*: 102.  
 MILTON: 87.  
 MOLIERE: 31.  
 MONTHERLANT: 27, 28; *Pasiphaé*: 27.  
 MORAVIA: 12; *Os Indiferentes*: 12.  
 MUSIL: 9, 14, 16, 21, 22, 26/28, 30, 33, 46, 51, 56, 82, 102; *O escritor e o seu tempo*: 33; *O Homem sem Qualidades*: 16, 56; *Moosbrugger*: 26; *Ulrich*: 16, 21.  
 MUSSOLINI: 139.
- NADEAU (Maurice): 88, 89.  
 NEXÖS (Anderson): 143.  
 NIETZSCHE: 81, 116.
- OSTROWSKI: 96.
- PAVESE: 13, 14.  
 PAVLOV: 25.

- PETÖFI: 174.  
 PISSAREV: 188.  
 PLATONOV: 197; *Les Immortels*: 197; Levine: 197.  
 PONTOPPIDAN: 143.  
 PROUST: 38, 91.
- REHN: 64; *Rien en Vue*: 64.  
 [REMARQUE] *A Oeste Nada de Novo*: 138.  
 RICARDO: 159.  
 ROLLAND (Romain): XIX, 77, 140, 142.  
 ROUSSEAU (J.-J.): 28, 87.  
 ROSENBERG (Arthur): 29.
- SALOMON (Ernst von): 20, 156; *Questionário*: 20.  
 SALTYKOV-CHTCHEDRINE: 70, 125.  
 SARTRE: 117, 121.  
 SCHILLER: 132; *Poesia ingénua e sentimental*: 132.  
 SCHMITT (Carl): 19.  
 SCHÖNBERG: 36.  
 SCHOPENHAUER: 55, 116.  
 SCOTT (Walter): 129.  
 SEGHERS (Anna): 106, 198.  
 SHAKESPEARE: 25, 127, 132, 142, 187, 198.  
 SHAW: XIX, 12, 77, 142; Richard Dudgeon: 12.  
 SINCLAIR (Upton): 172.  
 SÓFOCLES: 7, 132; *Antígona*: 6; *Édipo*: 6; *Filóceto*: 7.  
 STALINE: VIII, IX, 151, 156, 168, 169, 175, 190, 193.  
 STEINBECK: 98.  
 STENDHAL: 25, 71, 79, 198; Julien Sorel: 180.  
 STIRNER: 196; *O Único e a Sua Propriedade*: 196.  
 STRINDBERG: 102.  
 STRUVE: 189.  
 SWIFT: 70, 125.
- TCHEKHOV: 93, 94, 95, 97, 116, 143.  
 TCHERNICHEVSKI: 194; *Que fazer?*: 194, 195;  
 Kirsanov: 195; Lopukov: 195; Rechmatov: 195;  
 Vera: 195.  
 TOLSTOI (Alexis): 161, 198; *Gólgota*: 161.  
 TOLSTOI (Leão): 7, 71, 72, 75, 79, 93, 98, 126, 129,  
 140, 142, 143, 178, 185, 188; *Guerra e Paz*: 75, 188;  
 Ana Karenina: 6, 181; Constantin Lewine: 180;  
 Ivan Ilitch: 7; Natacha Rostov: 75, 181; Nicolau  
 Bolkonski: 188; Pedro Bezoukov: 189.  
 TOURNER: 198.

TRENOV: 198.

UHLIG: 102.

VERCORS: *O Silêncio do Mar*: 157.

VIGNY: 127.

VINCI: 185.

VOLTAIRE: 166.

WARSINSKY: 119; *La Route Crimmérienne*: 119.

WOLFE (Thomas): 6, 98.

WOOLF (Virginia); 61.

ZINOVIEV: 191.

ZOLA: 73, 77, 128, 134, 136, 166, 172, 182; *Etienne Lantier*: 128.

ZWEIG (Arnold): 138, 158; *Education Sous Verdun*: 138.

## ÍNDICE

### DOS PRINCIPAIS TEMAS

*O «realismo crítico», de que se ocupa este estudo, não figura no índice dos temas.*

abstracção: XIII, 9, 15, 20, 23, 26, 37, 38, 40, 47, 50, 51, 83/86, 88, 103, 114, 118, 124, 156, 157, 165, 171/173, 193, 196.

«acto gratuito»: 14, 112.

agitação (e propaganda): 83, 173/176, 185, 199.

alegorismo: 42/51, 62, 64, 75, 109, 110, 117.

angústia (e medo pânico): 16, 17, 36, 37, 39, 41, 53, 63, 82, 83, 85, 88, 90, 94, 99/103, 105/109, 113/115, 118/122.

antagonismo (e oposição, contradição): VIII, 1, 2, 4, 5, 8, 9, 20, 21, 25, 26, 31, 34, 55, 56, 59, 64/66, 71, 75, 86, 98, 99, 104, 115, 144, 163, 170, 174/176, 191, 199.

«arte degenerada»: 57.

ascetismo (e antiascetismo): 80, 195/197.

associação de ideias (e monólogo interior): 2, 3, 10, 14, 17, 27, 60.

«astúcia» («manha») do real: 150, 185, 188, 200.

ateísmo: 46, 48/50.

«aura»: 181.

autobiografia: 158: 160, 161, 201.

barroco: 43/48.

burguês (burguesia): IX, XIII, XV, XVI, 12, 23, 29, 30, 39, 49, 53, 77/80, 85/89, 91/93, 95, 96, 101, 110, 112, 113, 122/124, 129, 133/135, 143, 145, 147, 149/151, 153/156, 158/162, 166, 172, 177, 178, 186, 187.

capitalismo: VII, XIV, XV, XVI, 21, 22, 29, 50, 63, 81, 82, 92, 95/97, 101, 104/106, 108, 115, 120/122, 124, 125, 135, 139, 141, 144, 145, 149/151, 153, 158/160, 162, 164, 190.

careta (contorção, deformação, esgar): 29, 30, 64, 104, 105, 111, 115.

comunismo (ver socialismo).

concepções do mundo: XVI, XVII, XIX, 1, 5, 14/16, 22/26, 29/31, 34/36, 41/43, 47, 51, 52, 54, 61, 62, 64, 65, 67, 77, 81, 82, 86, 97/99, 103, 107, 114, 116,

- 117, 129, 133, 134, 139, 154, 164, 165, 169, 177, 186, 195, 198, 199, 201, 202.
- «condição humana»: 7, 19, 27, 75, 109, 113, 119.
- contingência (e necessidade): 7, 158/160, 165, 170.
- contradição (ver antagonismo).
- culto da personalidade: 168, 169, 176, 182, 184, 192, 197.
- «culto do proletariado»: 142, 146, 169.
- decadência: X, XVIII, 7, 12, 13, 18, 26, 31, 36, 37, 58, 64, 77, 80, 82, 90, 91, 113, 118, 122, 133, 140, 144/146, 199.
- demoníio (demoníaco, infernal): 12, 78, 84, 108, 109, 111, 112.
- definhamento do realismo crítico: 164.
- detalhe (pormenor): X, 3, 4, 30, 46, 47, 54/56, 61, 62, 65, 103/105, 109/111, 114, 136, 138, 176.
- dissolução da personalidade: 15/21, 29.
- emigrados (escritores): 156, 157, 216.
- erotismo: 102/104.
- esperança: 34, 48, 49, 80, 90, 196.
- esquematismo: VIII, 58, 177, 178, 191, 195, 198, 200, 202.
- excentricidade: 18, 26, 29, 30, 180.
- existencialismo: 8, 101, 117.
- expressionismo: 14, 52, 144, 189.
- fantasma (fantasmagórico): 16, 17, 50, 55, 62, 63, 73, 91, 109.
- fascismo (e antifascismo): XIV, XV, XVI, 63, 82, 83, 109, 121, 140, 154, 157, 197.
- formal (formalismo): 1, 2, 5, 31, 32, 51/54, 58, 59, 62/65, 67, 69, 103, 106, 107, 109, 113, 118, 119, 131, 132, 149/151, 199.
- guerra fria: XV, 82, 83, 115, 121, 122, 154, 199.
- «happy end»: 54, 58, 177, 178.
- «hic et nunc»: 9, 51, 68, 109, 110, 119.
- história (historicidade): XIV, XV, XVI, 6/8, 13, 21/24, 32/41, 43/45, 56, 57, 59/61, 66/68, 70/73, 78/80, 84, 85, 92, 94, 95, 99, 105, 109/112, 114/121, 126/130, 132, 133, 138, 140, 141, 153, 155/157, 163, 165/167, 171, 177, 180, 182, 186, 188, 189, 195, 202.
- hitlerismo: XV, 19, 20, 57, 82, 85, 87, 115.



- humanismo (e anti-humanismo): XIX, 6, 23/29, 55.
- ideia (e ideologia): XIII, 48, 49, 86/88, 92, 95, 116, 146/148, 169.
- imediatez: 1, 60, 61, 106, 107, 110, 134, 135, 138, 171, 172.
- imperialismo: XV, XIX, 23, 37, 39, 57, 63, 84, 95, 101, 109, 129, 154, 182.
- impotência: 4, 35, 88, 102, 103, 157.
- incógnita (ver dissolução da personalidade).
- «interrogação razoável», «racional», (feita por Tchekov): 94, 95, 97, 99, 113, 116, 117.
- maneirismo: 58, 107, 201.
- marxismo: IX, X, XVI, 130, 131, 138, 139, 152, 154, 168, 170/172, 184, 186, 189, 190.
- «mestria» (e mestres): 4, 20, 76, 201.
- monografia (e totalidade): 35, 40, 46, 63, 70, 134/138, 187.
- movimentos da paz: XV, XVI, XVII, 107, 116, 140.
- nacional (carácter): XIX, 141, 142, 145, 154, 155, 203.
- nada (nihilismo): 23, 24, 40, 48/51, 62, 64, 85, 88, 89, 92, 100, 101, 115, 120.
- naturalismo: VIII, 13, 14, 21, 22, 31/33, 47, 61, 62, 64, 65, 70, 73, 92, 101/105, 111, 118, 172, 177, 181/186, 189, 194, 195, 198, 200.
- oposição (ver antagonismo).
- patológico (anormal, perverso): 21/29, 35, 41, 53, 90.
- perspectiva: 30, 32, 34, 65, 68/73, 76/79, 84, 91, 93, 95/97, 99, 110, 117, 123/125, 128, 129, 132, 133, 138, 142, 149, 150, 153, 156, 157, 166, 167, 184, 186/193.
- policia (romance): 53, 192.
- possibilidade (abstracta e concreta): 9/15, 18, 20, 31.
- «praticismo»: 170/172, 187.
- processo de Moscovo: 191.
- «profetismo»: 71, 85, 100, 109.
- propaganda (ver agitação).
- realismo (e anti-realismo): XIII, XV, XVIII, XIX, 1, 6, 16, 31, 32, 34, 37/39, 51, 53/62, 65, 71, 72, 79, 92/94, 98/100, 104, 105, 107, 109, 110, 116/127, 129, 135, 137, 139/141, 188, 198, 200/203.

- realismo burguês: VII, XIII, XIX, 1, 80, 118, 123, 135, 145, 166.
- realismo socialista: X, XI, XIII, 58, 59, 77, 123/125, 128, 133/136, 138/145, 147, 151, 153, 155, 161/164, 166, 167, 172, 181, 184, 190, 199, 200, 202.
- revisão: IX, X, 10, 167, 190, 193.
- «romance de educação»: 157/161.
- romantismo: VIII, IX, 41, 46, 80, 81, 146, 177, 183, 184, 186/189, 192, 193, 195, 198, 200.
- rompimento das formas literárias: 52.
- sectarismo dogmático: IX, X, XI, 58, 151, 156, 169, 170, 172, 173, 175, 177, 178, 182, 183, 186, 190, 191, 197, 199, 202.
- selecção: 13, 30/32, 34, 61, 65, 66, 69, 72, 99, 104.
- sexualidade (ver erotismo).
- socialismo (e comunismo): IX, XI, XIV, XV, XVI, 76/79, 81/83, 85/88, 94/97, 99, 101, 110, 112, 113, 121/125, 128, 130, 138, 139, 141, 143, 145/156, 158, 160/163, 168, 174, 177, 182, 186, 187, 190/197, 202, 203.
- solidão (isolamento): 6, 7, 8, 13, 25, 81, 92, 120, 159, 160.
- sonho (pesadelo, realidade onírica): 10, 17, 24, 26, 27, 50, 73, 91, 187/189.
- stalinismo (ver sectarismo dogmático).
- «subjectivismo económico»: 168/170, 175, 176, 184, 186, 189, 190, 193.
- supressão da realidade efectiva: 15/17, 40, 56.
- surrealismo: 32, 52, 91, 144.
- tempo, temporalidade (ver história).
- tipo (típico): 6, 16, 24/26, 28, 47, 60, 63, 70/76, 80, 90, 91, 93, 94, 117, 119, 125, 126, 130, 138, 139, 163, 178/183, 192/195.
- transcendência: 42/45, 47, 49, 50, 62, 64, 110, 114.
- transição (períodos e formas de): 2, 87, 118, 120, 144, 150/158, 161/166, 180, 181, 193/195, 202.
- «und et quo»: 68, 69.
- utopia: 79, 80, 125.
- vanguarda (literária): XIII, XVIII, 1, 6, 8, 9, 14/16, 21, 22, 27, 28, 30, 31, 34/37, 41, 43/48, 51, 52, 54/62, 64, 73, 74, 77, 90/92, 94, 99, 101, 103, 105, 113, 115, 119, 121, 148, 166, 186, 199.